

# CORNING



eDB<sup>2</sup> Schlossbausatz

Montageanweisung / 07-601-96500 / Ausgabe 1 /



eDB<sup>2</sup> Locking System Kit

Installation instruction / 07-601-96500 / Issue 1 /

## 1 Produktbeschreibung / Bestimmungsgemäßer Gebrauch

### 1. Product Description / Intended Use

Der eDB<sup>2</sup> Schlossbausatz ist für das Glasfaser (GF)-Verteilergehäuse eDB<sup>2</sup> geeignet. Er ermöglicht eine optionale Verschlussmöglichkeit für das Gehäuse. Die Installationsanleitung zeigt die vorbereitenden Schritte und die Installation.

*The eDB<sup>2</sup> locking system is designed for the eDB<sup>2</sup> Fiber Distribution Box. It enables an optional locking of the housing. The instruction shows the preparation and installation steps.*

- 1** Schlosszylinder inkl. Schlüssel, Befestigungsmutter und Linsenkopfschraube / locking system incl. key, fastening nut and lens head screw
- 2** Riegel / latch
- 3** Gegenhalter / arrester
- 4** Unterlegscheibe 6,4 mm / washer 6,4 mm
- 5** Fächerscheibe 4,3 mm / serrated lock washer 4,3 mm
- 6** Sechskantschraube 6x18 mm / hexagonal screw 6x18 mm

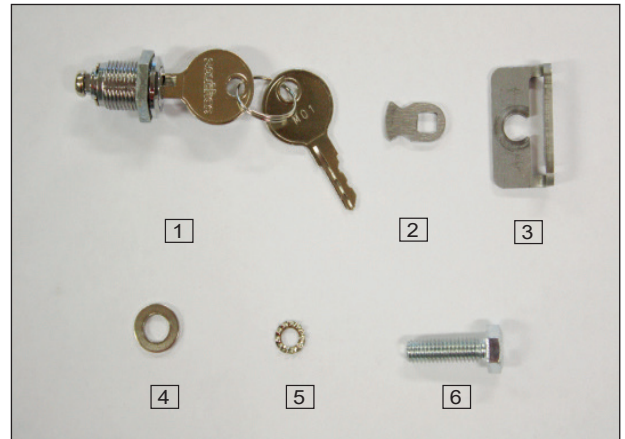


Abb.1 / Fig.1

## 2 Sicherheitshinweise

### 2 Safety Informations



#### Installationsanleitung

Diese Installationsanleitung richtet sich an technisches Fachpersonal. Bitte diese Anleitung vollständig durchlesen, bevor Sie das Produkt verwenden. Bewahren Sie diese Anleitung auf. Bitte beachten Sie die Sicherheits- und Unfallverhütungsvorschriften Ihres Unternehmens. Der sichere und einwandfreie Betrieb der Produkte setzt einen sachgemäßen Transport, sachgemäße Lagerung und Installation voraus.

#### Installation Instructions

*These Installation Instructions are intended for qualified personnel. Please read these instructions carefully and completely before using the product. Retain these instructions for later reference. Please follow the safety and accident prevention policies practiced by your company. A prerequisite for safe, reliable and flawless operation of the product is that it has been transported, stored and installed correctly.*

## 3 Lieferumfang

### 3 Package Contents and Accessories

Überprüfen Sie die Lieferung auf Vollständigkeit und alle Einzelteile auf evtl. Schäden. Nur unbeschädigte Teile montieren und in Betrieb nehmen! Im Schadenfall bitte Ihren Ansprechpartner kontaktieren.

*Check the package before assembly to make sure it is complete and that none of the parts are damaged. You should not install damaged parts or put them into service! If any parts are damaged, please notify your contact person.*

Lieferumfang: 1 Set im Beutel

Package Contents: 1 Set in bag

- 1 x Schlosszylinder / locking system incl. key, fastening nut and lens head screw
- 1 x Riegel / latch
- 1 x Gegenhalter / arrester
- 1 x Unterlegscheibe 6,4 mm / washer 6,4 mm
- 1 x Fächerscheibe 4,3 mm / serrated lock washer 4,3 mm
- 1 x Sechskantschraube 6x18 mm / hexagonal screw 6x18 mm

## 4 Einbau / Montage Bausatz

### 4 Mounting / Installation locking system

#### 4.1 Vorbereitung

#### 4.1 Preparation

Entfernen Sie zunächst die Linsenkopfschraube und die Sechskantmutter vom Schlosszylinder. Dann setzen Sie den Riegel (Teil 2) so auf das Ende des Schlosszylinders, dass die Orientierung des Riegels vertikal zur flachen Schlüsselseite steht (siehe Abb. 3). Nun setzen Sie die Fächerscheibe (Teil 5) auf und montieren Sie die Linsenkopfschraube handfest mit einem Kreuzschlitzschraubendreher.

*First remove the lens head screw and the hexagonal nut from the locking system. Then put the latch onto the end of the locking system in a way that the orientation of the latch is vertical to the flat side of the key (see fig. 3). Now set the serrated lock washer (part 5) and mount the lens head screw hand-tight with a Phillips screw driver.*

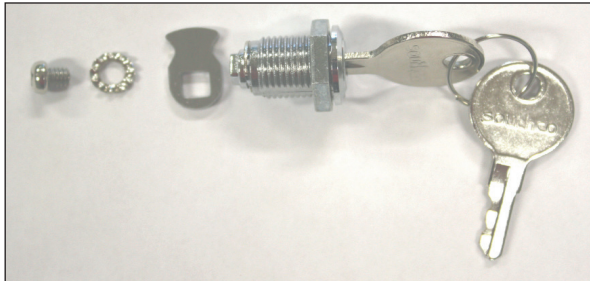


Abb.2 / Fig.2



Abb.3 / Fig.3

Demontieren Sie das Gehäuseoberteil vom Gehäuseunterteil. Setzen Sie den Schlitzschraubendreher nacheinander an zwei gegenüberliegende Seiten (links/rechts siehe Abb.4/5 oder oben/unten siehe Abb.6/7) der perforierten Ausbuchtung auf der Innenseite des Gehäuseoberteils, um mit einem Schlag auf diesen eine Durchgangsöffnung für den Schlosszylinder zu erzeugen (siehe Abb.8).

*Disassemble the upper part of the housing from the lower part of the housing. Set the slotted screw driver one after the other into two opposite sides (left/right see fig. 4/5 or up/down see fig. 6/7) of the perforated slot at the inside of the upper part of the housing and open a passage by giving the screw driver a short knock (see fig. 8).*



Abb.4 / Fig.4



Abb.5 / Fig.5

oder



Abb.6 / Fig.6



Abb.7 / Fig.7



Abb.8 / Fig.8

Setzen Sie den Gegenhalter (Teil 3) so in das Gehäuseunterteil, dass die flache Seite der Lasche des Gegenhalters nach oben gerichtet ist (siehe Abb. 9). Danach montieren Sie ihn handfest mit der Unterlegscheibe (Teil 4) und der Sechskantschraube (Teil 6) mit einem Steckschlüssel SW10 (siehe Abb. 10).

*Put the arrester into the lower part the housing in a way that the flat side of the latch of the arrester is oriented to the top (see fig.9). Then fix it hand-tight with the washer (part 4) and the hexagonal screw (part 6) with the help of a socket wrench size 10 (see fig. 10).*

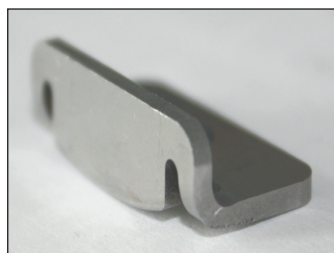


Abb.9 / Fig.9

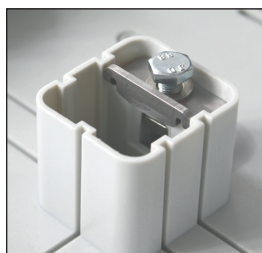


Abb.10 / Fig.10

## 4.2 Installation des Schlosszylinders 4.2 Installation of the locking system

Setzen Sie den vorinstallierten Schlosszylinder (siehe Abb. 3) in die vorbereitete Öffnung des Gehäuseoberteils (siehe Abb. 11). Dies ist nur möglich bei Ausrichtung der abgeflachten Gewindeseiten parallel zu den Längsseiten der Gehäuseöffnung (siehe Abb. 12).

*Put the preinstalled locking system (see fig. 3) into the prepared passage in the upper part of the housing (see Fig. 11). This is only possible when aligning the flat part of the thread according to the longitudinal sides of the opening of the housing cover (see Fig. 12).*



Abb.11 / Fig.11



Abb.12 / Fig.12

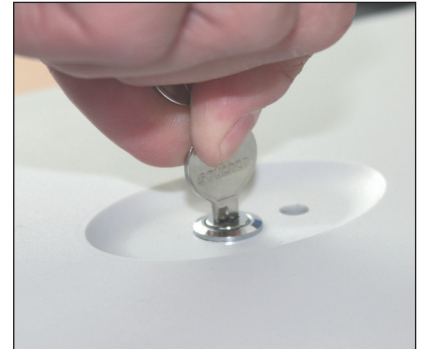


Abb.13 / Fig.13

Zur leichteren Handhabung für den nächsten Montageschritt, halten Sie den Schlüssel inkl. Schlosszylinder mit einer Hand fest (siehe Abb.13) und wenden Sie nun das Gehäuseoberteil. Montieren Sie die Sechskantmutter auf den Schlosszylinder, indem sie diese schräg über den Riegel streifen (siehe Abb. 14). Danach befestigen Sie die Sechskantmutter handfest mit einem Maulschlüssel SW15 (siehe Abb.15). Vor dem endgültigen Fixieren richten Sie den Schlüssel senkrecht zum oberen Rand des eDB<sup>2</sup> Verteilergehäuse aus (siehe Abb.16).

*For easier handling of the next montage step hold the key including the locking system with one hand (see Fig.13) and turn over the upper part of the housing. Assemble the hexagonal nut onto the locking system by putting it over the latch (see fig. 14). Then you can fix the hexagonal nut with a wrench size 15 (see fig. 15). Before fixing completely make sure to align the key vertical to the upper edge of the eDB<sup>2</sup> Fiber Distribution Box (see Fig. 16).*



Abb.14 / Fig.14



Abb.15 / Fig.15



Abb.16 / Fig.16

Setzen Sie das Gehäuseoberteil auf das Gehäuseunterteil und verschließen Sie das eDB<sup>2</sup> Verteilergehäuse je nach Notwendigkeit.

*Mount the upper part of the housing onto the lower part of the housing and lock the eDB<sup>2</sup> Fiber Distribution Box as and when required.*

## 5. Entsorgung / Recycling

Am Ende der Nutzungsdauer müssen die Verteiler nach den dann gültigen, gesetzlichen Regelungen recycelt bzw. entsorgt werden.

## 5. Disposal / Recycling

*At the end of their product lifecycle/service life, the distribution boxes must be disposed of or recycled in accordance with applicable laws and regulations.*

Corning Optical Communications GmbH & Co. KG • Leipziger Strasse 121 • 10117 Berlin, GERMANY  
00 800 2676 4641 • FAX: +49 30 5303 2335 • [www.corning.com/opcomm/emea/de](http://www.corning.com/opcomm/emea/de)

Corning Optical Communications behält sich das Recht vor, ohne vorherige Ankündigung, Eigenschaften und Spezifikationen von Corning Optical Communications Produkten zu verbessern, zu erweitern und zu modifizieren. Eine komplette Liste aller Marken von Corning finden Sie unter [www.corning.com/opcomm/trademarks](http://www.corning.com/opcomm/trademarks). Alle anderen Marken sind Eigentum ihrer jeweiligen Inhaber. Corning Optical Communications ist ISO 9001 zertifiziert. © 2018 Corning Optical Communications. Alle Rechte vorbehalten. Best-Nr.:07-601-96500 / Ausgabe 1 / September 2019

Corning Optical Communications GmbH & Co. KG • Leipziger Strasse 121 • 10117 Berlin, GERMANY  
00 800 2676 4641 • FAX: +49 30 5303 2335 • [www.corning.com/opcomm/emea](http://www.corning.com/opcomm/emea)

Corning Optical Communications reserves the right to improve, enhance, and modify the features and specifications of Corning Optical Communications products without prior notification. A complete listing of the trademarks of Corning Optical Communications is available at [www.corning.com/opcomm/trademarks](http://www.corning.com/opcomm/trademarks). All other trademarks are the properties of their respective owners. Corning Optical Communications is ISO 9001 certified. © 2018 Corning Optical Communications. All rights reserved. Order-No.:07-601-96500 / Issue 1 / September 2019